Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 331

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 331 XXI. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 26. August. 1903 Berne, Mercredi, 26 août. XXIme année. № 331

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6.
2e semestre » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte. — Plauener Stickerei (Schluss). — Verträge: Frankreich-Brasilien. — Douanes: Espagne. — Baumwolle. — Tarif für Poststücke nach dem Auslande. — Tarif pour les colis postaux et les articles de messagerie à destination de l'étranger. — Literatur.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (1359²)
Gemeinschuldnerin: Frau Kübler-Spiess, Frieda, Fuhrhalterei, Kochgasse 14, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1903.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 16. September 1903.

Kt. Zürich. *Konkursamt Höngg.* (1365)
Nachlass des Waltzer, Alois, gew. Baumeister, von Zürich, wohnhaft gewesen in Unter-Engstringen.
Datum der Konkurseröffnung: 3., resp. 21. August 1903.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 17. September 1903.
Diejenigen Gläubiger, die ihre Ansprachen bereits ins öffentliche Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben. Fehlende Beweismittel zu den bereits erfolgten Eingaben sind nachzusenden.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (1369²)
Gemeinschuldner: Bruhin, Albert, von Zürich, Fabrikant alkoholfreier, kohlensäurehaltiger Getränke, wohnhaft Sonneggstrasse Nr. 6, in Oberstrass-Zürich IV (Geschäftslokal: Hohlstrasse Nr. 86 in Zürich III).
Datum der Konkurseröffnung: 19. August 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. September 1903, nachmittags 3 Uhr, im «Kasino» Unterstrass-Zürich IV.
Eingabefrist: 29. September 1903.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (1358)
Failli: Maucoi Santé, négociant, à Montreux.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 août 1903.
Première assemblée des créanciers: 29 août 1903, à 2½ heures après-midi, en maison de ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 26 septembre 1903.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de Neuchâtel.* (1362)
Failli: Favre-Berthoud, Charles, fabricant d'horlogerie, à Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 août 1903.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 5 septembre 1903, à 2 heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.
Délai pour les productions: 28 septembre 1903.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1371)
Faillies: Sœurs Berthet, négociantes, Rue Ancienne, à Carouge.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 juillet 1903.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 28 juillet 1903.
Délai pour les produotions: 15 septembre 1903.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (1348¹)
Gemeinschuldnerin: Speiseanstalt des Verkehrspersonals in Zürich (G. m. b. H.).
Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis 1. September 1903.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (1352)
Gemeinschuldner: Spöhn, Christian, Schneidermeister, an der Rämistrasse, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 5. September 1903 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (1367)
Gemeinschuldner: Möhrle, Arthur, Sohn, früher in Luzern, dato unbekannt abwesend.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. September 1903.

Kt. Schwyz. *Konkursamt Küssnacht.* (1355)
Gemeinschuldnerin: Kur- & Wasserheilanstalt Küssnacht A.-G.
Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis 5. September 1903.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1361)
Failli: Crovato, Louis, entrepreneur, associé et successeur de la société «Bonjour et Crovato», à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 septembre 1903.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de la Vallée, au Sentier.* (1363)
Faillie: Société de l'ancienne Laiterie du Pont.
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 septembre 1903.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1356)
Failli: Meillard, Ulysse, gérant, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 septembre 1903.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B. G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1372)
Failli: Droz, E., professeur, à Conches.
Délai d'opposition à la clôture: 5 septembre 1903.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (1353/54)
Gemeinschuldner:
Meier, Emil, von Allmannsweiler (Baden), Schreiner, an der Froschaugasse 15, in Zürich.
Schoop, August, von Dozwil (Thurgau), wohnhaft am Neumühleweg in Zürich.
Datum des Schlusses: 20. August 1903.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne. *Office des faillites de Moutier.* (1357)
Lundi, 28 septembre 1903, dès 5 heures du soir, au Café National, à Moutier, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après décrits, dépendant de la faillite de Dell'Acqua, Constant, ci-devant entrepreneur, actuellement maçon à Moutier, savoir:

Ban de Moutier:

Section A. p. nº 312. Au village: Habitation, assises, aisance, bûcher et jardin d'une contenance de 4 ares 3 centiares, estimés au cadastre à fr. 25,840 et par les experts à fr. 25,000.

Date du dépôt du cahier des charges à l'office des faillites: 18 septembre 1903.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Arlesheim.* (1366)

Aus der Masse J. Weltert & Co werden Mittwoch, den 2. September 1903, nachmittags von 2 Uhr an, im Fabrikationslokal in Neuewelt eine grössere Anzahl fertige Oefen, Wasch- und Kochherde gegen bar versteigert werden. Die Objekte werden vorher auch aus freier Hand verkauft und können jeden Tag von 9—12 Uhr und 2—6 Uhr an Ort und Stelle besichtigt werden.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1368)

Failli: Noverraz, fils, lithographe, à St-Jean.

La vente annoncée pour le 27 août 1903, à 10 heures, est renvoyée au samedi, 5 septembre, à la même heure.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Morges.*

Débiteur: Dégallier, H., libraire, à Morges.

Date du jugement accordant le sursis: 22 août 1903.

Commissaire au sursis concordataire: H. Dombald, préposé aux faillites, à Morges. (1360)

Délai pour les productions: 15 septembre 1903.

Assemblée des créanciers: 5 octobre 1903, à 3 heures de l'après-midi, à la maison de ville, à Morges.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 24 septembre 1903, au bureau du commissaire.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1370)

Débiteurs: Meroz Collet & Co, fabrique de meubles d'art, aux Acacias.

Date du jugement accordant le sursis: 21 août 1903.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 15 septembre 1903.

Assemblée des créanciers: 9 octobre 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 30 septembre 1903.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Biel (als erstinstanzliche Nachlassbehörde).* (1373)

Schuldner: Messerli, Jules, Gottfrieds, von Pohlern, geb. 1874, gew. Hôtelier in Biel.

Datum der Bestätigung: 13. August 1903.

Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte.

Die der Firma **J. Schärrer-Maag**, Kolonialwarenhandlung in Zürich II, unterm 17. Juli 1903 ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweiskarte Nr. 3295, z. Zt. auf den Reisenden Camenisch, Arnold, lautend, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit. (V. 35)

Zürich, den 25. August 1903.

Statthalteramt,
J. H. Müller.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Plauener Stickerei.

II (Schluss).

Eine Verbesserung der Betriebsmittel hat das Jahr 1902 der Spitzenindustrie durch die Einführung der automatischen Jacquardstickmaschinen gebracht. Zwar war ihre Anzahl am Schluss des Berichtsjahres noch sehr gering; aber sie haben sich doch durch ihre gleichmässige, von allen die Arbeit des Stickers beeinflussenden Zufälligkeiten freie Arbeit die Zufriedenheit der sie verwendenden Firmen errungen, sodass ihre weitere Verbreitung trotz mancher ihnen noch anhaftenden Mängel und der bisherigen Beschränkung auf den ¼ Rapport, sowie trotz ihres hohen Preises doch Fortschritte machen dürfte. Gegenwärtig beeinflussen sie infolge ihrer geringen Anzahl die Marktlage noch nicht in fühlbarer Weise.

Bezüglich der Arbeiterverhältnisse wird seitens der Fabrikanten und Lohnsticker wiederum über den Mangel an tüchtigen Stickern und Arbeitsmädchen, den auch die Bemühungen der Stickerfachschule in Plauen um Ausbildung eines tüchtigen Nachwuchses an Stickern nur zum Teil behoben konnte, Klage geführt. Namentlich Arbeiterinnen waren nur schwer zu erlangen. Viele Betriebe sind deshalb zur Aufstellung von Fädel- und Füllmaschinen geschritten, um wenigstens dem drückendsten Mangel zu begegnen. Ebenso machte sich in der Aufmacherei das Fehlen der Arbeitskräfte geltend, sodass manchmal Aufträge nur wegen des Mangels an Arbeitsmädchen nicht ausgeführt werden konnten. In einem Betriebe wurde auch über das Verbot der Beschäftigung von Kindern in Fabriken Klage geführt, da die leichte Arbeit des Einfädelns in der Stickerei den Kindern keine gesundheitlichen Nachteile zufügen, sie vielmehr an Ordnung und zweckmässige Verwendung ihrer Zeit gewöhnen werde. Ueberdies werde der Zweck der Bestimmung, die Kinder vor Schädigung ihrer Gesundheit zu bewahren, nur unvollkommen erreicht, da die Kinder in die Hausindustrie gedrängt würden, wo sie unter schlechteren sanitären Bedingungen dieselbe Arbeit verrichten müssten. Würde so der Zweck des Gesetzes nicht erreicht, so würde doch der Industrie ein bedeutender Schaden zugefügt, indem ihr einerseits die für die Arbeit des Fädelns geeignetsten Arbeitskräfte entzogen würden, andererseits aber auch die Heranziehung des notwendigen Arbeiternachwuchses erschwert werde. Es würde sich nach Ansicht des Berichterstatters empfehlen, falls die Gesetzgebung eine weitere Regelung des Kinderschutzes vornehmen sollte, nicht allgemeine Grundsätze für alle Betriebe, sondern Spezialgesetze für die einzelnen Industriezweige, in denen Kinder beschäftigt werden, aufzustellen, um der Eigenart jedes einzelnen Industriezweiges gerecht werden zu können. — Der regen Nachfrage nach Arbeitskräften entsprechend waren auch die Löhne verhältnismässig hoch. Tüchtige Schiffchensticker konnten über 50 M., tüchtige Handsticker 25 M. und mehr wöchentlich verdienen, während Fädlerinnen und Aufpasserinnen bei den Schiffchenmaschinen 14—16 M., bei den Automatenmaschinen 17 M. Wochenlohn erhielten.

Das Geschäft in Stickereien auf dichtem Grunde, Streifen und Einsätzen für Wäschekonfektion, wie Schürzen, Hemden und Unterröcken war im Jahre 1902, soweit das Inland in Frage kommt, im ganzen besser als im Jahre 1901, wenn es auch als wirklich gut nicht bezeichnet werden kann, zumal die Rohmaterialien im Berichtsjahre nicht unerheblich im Preise gestiegen sind. Abgesetzt wurden hauptsächlich Stickereien in Weiss, während von hunten nur rot und blau, aber auch diese nur in geringem Masse, begehrt wurden. Im einzelnen war der Geschäftsgang in feinen Stickereien gut, während er in den mittleren Qualitäten leidlich war. Die Stickereien wurden in gleicher Weise auf Kambrik, wie auf Madapolam begehrt und waren zum grössten Teil auf Handmaschinen hergestellt. Das Exportgeschäft in Kambrikstickereien, die auf Schiffchenmaschinen hergestellt wurden, wäre sehr zufriedenstellend ausgefallen, wenn nicht die Arbeiterverhältnisse ausserordentlich missliche gewesen wären, da die meisten Sticker sich der Spitzenindustrie zuwandten und geübte Stoffsticker, besonders für ¼ Maschinen, auch bei den sehr hohen Löhnen des Jahres 1902 in immer geringerem Masse verfügbar waren. Trotz dieser Schwierigkeit war die Beschäftigung in Exportstickerei auf Kambrik, die als Veredelungsverkehr des aus England bezogenen Rohstoffes in Plauen betrieben wird, im ganzen Jahre eine sehr gute, nur in den Monaten von März bis Mai trat eine kleine Abschwächung ein. Die Absatzverhältnisse waren ebenfalls sehr günstige. Die Ausfuhr nach England war sehr gut, dagegen blieben die englischen Kolonien, insbesondere Australien, infolge der dort seit Jahren herrschenden Dürre, mit ihrer Kaufkraft zurück. Die Ausfuhr nach anderen Ländern wurde im Berichtsjahre nur wenig gepflegt, da vor allem in Amerika die Schweizer Konkurrenz, die eigene Filialen in Amerika unterhält, einen lohnenden Wetthewerh nicht aufkommen lässt.

Die Monogrammstickerei auf Wäsche war im allgemeinen leidlich zufriedenstellend beschäftigt. Nur in den Sommermonaten lag das Geschäft etwas ruhig, bis es im Oktober wieder auf die alte Höhe zurückkehrte. In feinen Hand- und Ajourstickereien, als Tischdecken, Läufern, Leib- und Bettwäsche, wurde derselbe bedeutende Umsatz wie im Vorjahre erzielt. Abgesehen von Deutschland, das einen sehr guten Bedarf zeigte, wurde nach Nordamerika und England, aber auch nach den westeuropäischen Ländern, insbesondere Spanien, ein umfangreiches Geschäft erzielt. Die Verwendung geklöppelter Spitzen für Ajourdecken und -Läufer hat, wie schon im Vorjahre, auch im Berichtsjahre weitere Fortschritte gemacht. Auch die Nachfrage nach Buntstickereien für Tischdecken und -Läufer war zufriedenstellend. Im allgemeinen war die weisse Farbe vorherrschend; nur in Stapelsachen für die weniger wohlhabenden Volksschichten wurden auch bunte Artikel verlangt.

Nach Renaissancestickereien in Decken und Kragen, point-laces, herrschte in Plauen eine gute, in Klingental eine befriedigende Nachfrage. In Plauen wird der Umsatz als sehr gross angegeben, namentlich hat sich die Ausfuhr ausserordentlich gehoben. Dagegen waren nach dem Klingentaler Berichte grössere den Ertrag schmälernde Anstrengungen erforderlich, um den Absatz in point-lace-Waren, die im Wege des Veredelungsverkehrs in Böhmen hergestellt werden, auf der bisherigen Höhe zu erhalten, weil die Kundschaft der Decken, Läufer, Eisdeckchen u. s. w. in pointlace überdrüssig war und nur durch das Hervorbringen von Neuheiten, wie es durch das Verarbeiten der verschiedenartigsten Phantasiebänder und durch Einsetzen von Effekten ermöglicht wurde, zum Kaufen bewegt werden konnte. So wurden z. B. Bettdecken, Decken, Läufer u. s. w. mit hineingearbeiteten Filetguipureeffekten gut abgesetzt. Im ganzen Jahre, besonders aber in den letzten Monaten, herrschte eine rege Nachfrage nach Kragen, sowohl in point-lace, wie auch in Handspachtel.

Das Plauener Geschäft in Tüllrohen und konfektionierten Rohen aus leinenen und baumwollenen Musselinen war als recht gut zu bezeichnen. Es wurden wiederum nur konfektionierte Rohen, d. h. solche, bei denen der Rock fertig gearbeitet und Stoff und Besatz zur Taille beigelegt war, abgesetzt. Als Stoffe kamen in der Sommersaison Nansok für billige Sachen, leinene und halbleinene Musselingewebe in Ecru, sowie mercerisierte Baumwollmusselingewebe in allen Farben, besonders in Elfenbein und Weiss, in Betracht, während in der Wintersaison vor allem Rohen aus glattem und getupftem Tüll und aus mercerisierten Musselinen in Weiss, Elfenbein und farbig, sowie aus Japonseide verkauft wurden. Für alle Kleider wurde Spitzenbesatz verlangt, wozu in der Hauptsache gewebte, meist Nottinghamer Spitzen Verwendung fanden. Plauener Aetzspitzen und Applikationseffekte konnten nur in geringem Masse angebracht werden, da sie die Rohen zu sehr verteuern. Auch Stickereien zum Ausputz kamen nicht mehr zur Verwendung. Von den einzelnen Absatzgebieten erwies sich das Inland als recht kaufkräftig. Auch nach England war ein guter Absatz zu erzielen, doch machte sich dort in manchen Spezialitäten der Schweizer Wetthewerh, wie auch die infolge der Zollfreiheit der Rohstoffe sehr billig arbeitende einheimische Konkurrenz stark geltend. Amerika kaufte hauptsächlich Maschinen- und Handtamburstickereien, sowie Tüllrohen. Nach Schweden und Norwegen wird wenig abgesetzt, da die Bereisung dieser Länder durch die hohe Besteuerung der Handlungsreisenden erschwert ist. Die Arbeiterverhältnisse haben sich auch im Berichtsjahre nicht gebessert. Trotz boher Löhne war eine genügende Anzahl tüchtiger Kräfte nicht zu erlangen.

Der Geschäftsgang in maschinentambrierten Spachtelsachen, wie Gardinen, Rouleaux, Vitragen, Decken, war nach Berichten aus Plauen ein sehr lebhafter. Leider wurde aber das Ergebnis durch die Preiserhöhungen der Rohstoffe und die infolge scharfer Konkurrenz gedrückten Fabrikatspreise erheblich beeinträchtigt.

Ueber den Geschäftsgang in handtambrierten und gespachtelten Gardinen wird aus Eibenstock berichtet, dass die Nachfrage etwas reger als im Vorjahre war, trotzdem es noch nicht gelang, die frühere Höhe des Geschäftes wieder zu erreichen. Es wurden wieder schwerere, teurere Muster in Gardinen verlangt.

Buntstickerei. Die Eibenstocker, Schönheider und Adorfer Buntstickerei von Kleiderbesätzen erfreute sich auch im Berichtsjahre desselben lebhaften Geschäftsganges wie in den beiden Vorjahren, da diese buntgestickten Besätze noch immer von der Mode begünstigt wurden. Die Beschäftigung war besonders zu Anfang des Jahres und in den letzten Monaten

überaus flott, sodass nicht nur eine bedeutende Anzahl von Lohnmaschinen in Anspruch genommen werden musste — selbst in Plauen gingen zahlreiche Lohnsticker von der Stoffstickerei zur Herstellung buntseidener Besätze über —, sondern auch die eigenen Maschinen der Fabrikanten mit Ueberstunden arbeiteten. Trotz dieser Vergrösserung der Produktion mussten jedoch noch immer zahlreiche Aufträge abgewiesen werden, und auch die Lieferfristen erfuhren zum Teil eine Verlängerung auf 6—8 Wochen. Dieser starken Vermehrung der Produktion entsprechend, stieg sowohl die Nachfrage nach Arbeitern, die ebenfalls nicht voll befriedigt werden konnte, wie auch die Höhe der Löhne, welche nach einem der Berichte ihren bisher höchsten Stand erreicht hatten. Fabriksticker erhielten pro Wagen und 1000 Stiche für 4/4 glatt (weiss oder schwarz) M. 1,50, 4/4 bunt M. 1,60 bis M. 1,75, 5/4 glatt M. 1,30 bis M. 1,40 und 5/4 bunt M. 1,50 bis M. 1,60, mit Metallfaden 20 Pfg. mehr. Die Ausfuhr nach Holland, Belgien, Italien, sowie über Paris nach Südamerika war gut, dagegen wird über die Ausfuhr nach den Ver. Staaten von Nordamerika von einer Seite berichtet, dass der Bedarf dieses Landes nicht gross sei, da die Stapelsachen in Amerika angefertigt, während die besseren Artikel von der Schweiz geliefert würden. Im Gegensatz hierzu bemerkt ein anderer Bericht, dass die Ver. Staaten im Jahre 1902 gut bestellt hätten.

Posamenten und Besätze. Die Perl- und Flitternäherei, die in sehr bedeutendem Umfange in Eihenstock und vielen Ortschaften des westlichen Erzgebirges als Hausindustrie betrieben wird, erfreute sich, wie im Vorjahre, eines günstigen Geschäftsganges.

Die Schwarzenberger Fabrikation von Posamenten war im Berichtsjahre im allgemeinen gut beschäftigt.

Die Fabrikation für Möbel- und Innendekoration in Zwickau hat sich während des Berichtsjahres technisch vergrössert und vervollkommnet. Die Beschäftigung war gut, es herrschten jedoch in diesen Posamenten infolge der starken Konkurrenz ausserordentlich gedrückte Preise, die um so empfindlicher das Geschäftsergebnis berührten, als die Preiserhöhung auf Woll- und Baumwollgarne in den Preisen der fertigen Fabrikate keineswegs ausgeglichen werden konnte.

Gekläppelte Spitzen. Nach Mitteilungen aus Schwarzenberg war die Nachfrage nach Leinenspitzen ungefähr so gross wie in den Vorjahren. Der Bedarf an Wäschespitzen hat infolge des Wettbewerbes der Barmener Maschinenspitzen erheblich abgenommen. Dagegen wurden in geklöppelten Decken, sowie in Decken aus Leinen, mit geklöppelten Spitzen konfektioniert, grössere Exportaufträge für England und Amerika erzielt.

Strumpf- und Wirkwaren. Der Geschäftsgang in der Fabrikation von Strickwaren, insbesondere von gestrickten Aermelwesten, in Lössnitz war im Berichtsjahre infolge der frühzeitig eingetretenen Kälte ein guter. Der regere Absatz, der sich in diesem Geschäftszweige auf die letzten Monate des Jahres konzentriert, ermöglichte wenigstens eine Räumung der angesammelten Lager, wenn auch bei sehr gedrückten Preisen.

Verträge. — Traités.

Frankreich-Brasilien. Die französische Regierung hat den Handelsvertrag mit Brasilien vom 12. Juli 1900 auf den 1. Januar 1904 gekündigt. Die Hauptbestimmung dieses Vertrages bestand in einer Ermässigung des französischen Kaffeezolles von 156 auf 136 Franken pro 100 kg, wofür Brasilien seinen Minimaltarif gewährte.

Zölle — Douanes.

Espagne. Il règne au sujet du mode de paiement des droits de douane en Espagne une certaine obscurité aggravée par deux ordonnances royales récemment promulguées.

L'art. 4 du projet de loi pour la régularisation du change en Espagne prévoit la perception en or de tous les droits de douane (importation et exportation) conformément à la loi du 22 février 1902. Mais cette mesure ne sera appliquée qu'après la promulgation de la loi nouvelle. Voici, d'après *L'Economiste français*, le régime actuel: jusqu'à présent la loi du 22 février 1902 reste seule en vigueur, c'est-à-dire que les droits ne sont perçus en or que sur les charbons, les pétroles, les denrées coloniales, la morue, les céréales, les vins etc. Une ordonnance royale du 28 avril 1903 avait donné aux importateurs certaines facilités pour obtenir l'or nécessaire à l'acquittement des droits de douanes en s'adressant à la Banque d'Espagne et à ses succursales. Une nouvelle ordonnance du 24 juillet dernier, dispose que ces facilités, très relatives d'ailleurs, cesseront d'être accordées aux importateurs à partir du 1er août. La loi de février 1902 reste donc seule en vigueur, c'est-à-dire que le paiement en or est toujours obligatoire, mais seulement sur les marchandises spécifiées par cette loi.

Verschiedenes — Divers.

Baumwolle. Die Spindelzahl stellt sich gegenwärtig nach Scheffer und Drascher in Hamburg in den Hauptländern im Vergleich zu den Vorjahren folgendermassen:

	1891/92	1894/95	1901/02	Zunahme seit 1892	Zunahme in %
England	45,350,000	45,400,000	47,000,000	1,650,000	3 3/4
Kontinent	26,405,000	28,250,000	33,900,000	7,495,000	28 3/4
Ver. Staaten:					
Norden	13,250,000	13,700,000	15,000,000	1,750,000	13 1/2
Süden	1,950,000	2,400,000	6,400,000	4,450,000	228 1/2
Insgesamt	15,200,000	16,100,000	21,400,000	6,200,000	40 3/4
Indien	3,402,000	3,810,000	5,200,000	1,798,000	52 1/2
Total	90,357,000	93,560,000	107,500,000	17,143,000	19 %

Die Spindeln verarbeiten zum grössten Teil amerikanische Baumwolle und sind daher für ihre weitere Versorgung auf die wachsende Ernte der Vereinigten Staaten angewiesen, da die alte Ernte so ungefähr aufgebraucht ist, resp. für die noch vorhandenen Reste exorbitante Preise verlangt werden. Unter diesen Umständen wird natürlich die Entwicklung der kommenden Ernte mit Spannung verfolgt.

— **Tarif für Poststücke nach dem Auslande.** Auf den 1. September nächsthin wird von der Schweiz. Oberpostdirektion unter dem Titel «Tarif für Poststücke und Fahrpoststücke nach dem Auslande» ein Gesamttarif mit Instruktion für den Paketpostdienst mit dem Auslande herausgegeben. Dieser Tarif erscheint in den drei Landessprachen und enthält die sämtlichen Bedingungen und Tarife, zu welchen der Postverwaltung Pakete zur Beförderung nach dem Auslande übergeben werden können.

Der Verkaufspreis beträgt Fr. 4. 50. Bestellungen sind an das Materialbureau der Oberpostdirektion in Bern zu richten oder den Poststellen aufzugeben. Gleichzeitig mit dem neuen Tarif treten verschiedene Taxermässigungen im Auslandsverkehr in Kraft.

* * *

— **Tarif pour les colis postaux et les articles de messagerie à destination de l'étranger.** La direction générale des postes suisses publiera, pour le 1er septembre prochain, sous le titre «Tarif pour les colis postaux et les articles de messagerie à destination de l'étranger» un tarif général avec instruction pour le service de la messagerie avec l'étranger. Ce tarif paraîtra dans les trois langues nationales et renfermera toutes les conditions et tous les tarifs réglant la remise à la poste, pour être expédiés, de colis à destination de l'étranger.

Le prix de vente est de fr. 4. 50. Les commandes doivent être adressées au bureau du matériel de la direction générale des postes à Berne ou remises aux offices de poste. Différentes réductions de taxes dans les relations internationales entreront en vigueur simultanément avec le nouveau tarif.

Literatur. Im Verlag der polytechnischen Verlagsanstalt in Bern erscheint soeben der V. Jahrgang des von Dr. J. Steiger unter Mitwirkung bewährter Fachmänner redigierten **Schweizerischen Finanz-Jahrbuchs.** Der bisherige Inhalt ist namentlich durch eingehendere Berücksichtigung der Kapitel über Eisenbahnen und Gemeindefinanzen wesentlich bereichert worden. Wir möchten das Werk neuerdings allen denen, die von Berufswegen oder aus persönlicher Neigung den wirtschaftlichen Fragen ihre Aufmerksamkeit zuwenden, angelegentlich empfehlen.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Papierfabrik Biberist.

Gemäss §§ 12—20 der Statuten werden die Tit. Aktionäre hiermit zur Teilnahme an der

38. ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft

höflichst eingeladen auf Samstag, den 12. September 1903, vormittags 11 Uhr, nach Solothurn, ins Hotel zur „Krone".

Verhandlungsgegenstände:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2) Verfügung über den Reingewinn.
3) Erneuerungswahl des Verwaltungsrates, Wahl des Präsidenten und Vizepräsidenten.
4) Wahl der Rechnungsrevisoren für den nächsten Jahresabschluss.
5) Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust auf 30. Juni 1903, samt dem Bericht der Herren Rechnungsrevisoren, sind vom 1. bis 11. September im Bureau in Biberist zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt. [1763]

Biberist, den 22. August 1903.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Wilh. Vigier.

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, **Zürich.**

Vermittlung von Kapitalanlagen. Ausführung von Börsenaufträgen. | **Eröffnung laufender Rechnungen. Diskontierung von Wechseln.** (1282)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern.** Alleinige Inseraten-Annahme des «Schweizerischen Handelsamtsblatts».

Schweiz. Industriegesellschaft
in Neuhausen bei Schaffhausen.

EINLADUNG
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 26. September 1903, vormittags 11 Uhr,
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Neuhausen.

Traktanden:

1) Verlesung des Geschäftsberichtes über das Rechnungsjahr 1902/1903.
2) Abnahme der Jahresrechnung, sowie des Berichts der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten pro 1903/1904.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz nebst Revisionsbericht liegen vom 19. September ab den Tit. Aktionären auf dem Verwaltungsbureau in Neuhausen zur Einsicht auf.

Gegen genügenden Ausweis können gedruckte Exemplare der Rechnung und Bilanz, sowie Eintritts- und Stimmkarten ebendaselbst bezogen werden.

Neuhausen, den 22. August 1903.

Namens des Verwaltungsrates,
[1763] *Der Präsident:*
Hermann Frey.

Fabrik für Eisenkonstruktionen A.-G.
vorm. Schäppi & Schweizer,
Albisrieden-Zürich.

Die Dividende pro 1902/3 wird gegen Coupon Nr. 3 mit Fr. 12 (4 %) auf unserem Bureau eingelöst. (1764)

R. & E. Huber, Pfäffikon (Kt. Zürich) Telegraphendraht- und Kabelfabrik

Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc. (628a)

Einwohnergemeinde der Stadt Bern.

3 % Anleihen vom 1. April 1897 von Fr. 14,510,000.

Zur Rückzahlung auf 1. Oktober 1903 sind heute folgende **148 Obligationen** von je Fr. 500 **herausgelost worden:**

Hundert Scheine: Nr. 8,201—8,300.

Achtundvierzig Scheine: Nr. 1,072, 1,495, 1,939, 1,999, 3,852, 3,895, 5,886, 7,953, 8,407, 8,439, 8,958, 8,973, 9,564, 9,811, 9,876, 9,894, 12,415, 15,305, 15,353, 15,384, 15,437, 15,449, 15,484, 15,487, 16,580, 17,342, 18,107, 18,173, 18,189, 18,403, 18,411, 18,417, 18,418, 18,709, 18,783, 19,943, 19,969, 19,973, 20,371, 21,019, 21,590, 23,917, 24,696, 25,215, 25,479, 27,469, 27,482, 29,004.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 1. Oktober 1903 auf.

NB. Es stehen noch aus: 1 Obligation Nr. 13,505 herausgelost auf 1. Oktober 1901 und 4 Obligationen: Nr. 3,855, 8,710, 15,411, 18,890 herausgelost auf 1. Oktober 1902. (1762,)

Bern, den 24. August 1903.

Der städt. Finanzdirektor:
G. Müller.

Schweizerischer Bankverein

Basel – Zürich – St. Gallen – London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.
Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.
An- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.
Vermögensverwaltungen.
Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.
Vermietung von Tresorabteilungen in besteingerichteten Stahlkammern.
Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.
Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.
An- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.
Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 3—5 Jahre fest, zu 3¾ % verzinslich, oder ½ Jahr fest, nachher auf 6 Monate kündbar, zu 3½ % verzinslich.

[1125] **Die Direktion.**

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

Aktienkapital Fr. 8,000,000. Reservefonds Fr. 2,150,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1677,)

3½ % Obligationen

auf Namen oder Inhaber lautend, **gegenseitig 3—5 Jahre fest** mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in **Frauenfeld**; ferner bei unseren Filialen in **Romanshorn** und **Kreuzlingen**, sowie bei Herren **Kaufmann & Cie.** in **Basel**, Herren **Schläpfer, Blankart & Cie.** in **Zürich** und Herren **Wegelin & Cie.** in **St. Gallen.**

Frauenfeld, im August 1903.

Die Direktion.

Basler Kantonalbank

Gegen Hinterlage couranter Wertpapiere gewähren wir Vorschüsse:

Gegen Eigenwechsel auf 3—4 Monate, oder in laufender Rechnung zu vorteilhaften Bedingungen. (1663,)

Die Direktion.

IMPORT PAPIERS EXPORT

Fabrikanten und Exporteure aller Warengattungen handeln gegen ihr Interesse, wenn sie Einkäufe in Pack- und Ausrüstpapieren jeder Art machen, ohne Preise und Muster eingeholt zu haben von

[278] **Gebrüder Huber, Winterthur.**

Filiale in Zürich Börsenstrasse 21 (Börsengebäude).

Hypothèque.

Une importante entreprise commerciale en pleine prospérité existant depuis 11 ans, désire emprunter sur un bâtiment neuf, de bon rapport, une somme de fr. 150,000 à 160,000. (1726,)

Offres sous Chiffre **M L** à **Rudolphe Mosse, Berne.**

Lager elektrolytischer Kupferdrähte

von der **Compagnie des Tréfileries du Hâvre in Paris,** anciens Etablissements Lacare Weiller.

Kupfer, Messing, Stahl in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren.
Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.

(1809) ***H. Kleinert & Cie.*** *in* ***Biel.***

Zeitregistrier-Apparate

für alle Verhältnisse.

Bürk's Arbeiter- u. Wächter-Kontrolluhren,
Fahrten-Kontrollapparate (59.)
ohne Verbindung mit der Wagenachse.

Rechenmaschinen "Millionär" (Patent Steiger).

Prospekte gratis u. franko. — Apparate kostenlos auf Probe.

HANS W. EGLI, Zürich II,

Werkstätte für Feinmechanik.

Ein 19jähriger Jüngling, Steno-Daktylograph (diplomiert), der seine dreijährige Lehrzeit in einem grossen Kaufhause der französischen Schweiz nächstens beendigen wird, mit sämtlichen Bureauarbeiten bestens vertraut ist und auch sehr gute Vorkenntnisse in der italienischen Sprache besitzt, **sucht** unter bescheidenen Ansprüchen

passende Stellung.

Referenzen und Zeugnisse zu Diensten. Gef. Offerten unter Chiffre **Z D 6904** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Lausanne.** [1753]

Selbsttätiger Kontroll-Apparat (System C. Detouche, Paris) zur Kontrollierung von ein- u. ausgehendem Personal, ist billig zu **verkaufen.**

Adresse unter Chiffre **Zag E 328** an **Rudolf Mosse, Bern.** (1568,)

Beteiligung.

Jungem, seriösem, geb. Kaufmann ist Gelegenheit geboten, sich mit Fr. 20,000 à 25,000 Kapital an einem zu gründenden Fabrikationsgeschäft, das in der Schweiz für seine Fabrikate konkurrenzlos grossen Absatz hat, aktiv zu beteiligen. Hohe Rendite nachweisbar. (1760,)

Offerten unter **Z A 6926** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Comptoir für

Handel u. Finanzierungen,
C. A. Weber, Zürich I,
Rämistrasse 18.

Darlehen auf Wechsel (auch an Privato), (1463,)
Darlehen gegen Hinterlage von Handelswaren,
Darlehen auf nichtkotierte Papiere,
Plazierung von Hypotheken.

Vorzügliche garantiert reine
französische Tisch-
WEINE
liefert billigst und franco
B. DUMAS, Weinbergbes. in THÉZAN
(Aude) FRANKREICH
— Muster gratis —
BUREAU für die Schweiz
GENF, 4, rue Gevray, 4 (1731)

Füllfedern Liberty.

Erstklassiges amerik. Fabrikat von Fr. 7.50 an. (1362,)

Man verlange illustr. Preisliste.

Kaiser & Co., Bern.

(232 a)

Geld auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret
C. Woerwag, Basel.
Retourmarke beifügen. (1744)

Ankauf von sämtlichen alten Metallen zum Tageskurs.
(21) **Picard frères** in **Biel.**

Rudolf Mosse, Zürich-Bern,
Annoncen-Expediton.

R. & E. Huber, Pfäffikon (Kt. Zürich) Erste Schweizerische Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik

Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel. [628b]

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.